VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE	PCT
GRAMM, LINS & PARTNER GBR z.H. Gerstein, Hans-Joachim Theodor-Heuss-Strasse 1 D-38122 Braunschweig GERMANY	MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERMITTLUNG DES INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHTS SEPATIONALEN DER ERKLÄRUNG
	Absendedatum (Tag/Monat/Jahr) 20/10/2003
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 995-042 PCT-1	WEITERES VORGEHEN siehe Punkte 1 und 4 unten
Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/01563	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) 15/05/2003
CONTITECH LUFTFEDERSYSTEME GMBH	17 (2011) 18 20112.
Einreichung von Änderungen und einer Erklärung nach Der Anmelder kann auf eigenen Wunsch die Ansprüche der Bis wann sind Änderungen einzureichen? Die Frist zur Einreichung solcher Änderungen beträgt internationalen Recherchenberichts; weitere Einzelheit Wo sind Änderungen einzureichen? Unmittelbar beim Internationalen Büro der WIPO, 34, Telefaxnr.: (41–22) 740.14.35 Nähere Hinweise sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt 2. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß kein internationaler Rech Artikel 17(2)a) übermittelt wird. 3. Hinsichtlich des Widerspruchs gegen die Entrichtung eine dem Anmelder mitgeteilt, daß der Widerspruch und die Entscheidung hierüber zusam Widerspruchs als auch der Entscheidung hierüber an eine sind. noch keine Entscheidung über den Widerspruch vorliet getroffen wurde. 4. Weiteres Vorgehen: Der Anmelder wird auf folgendes aufm Kurz nach Ablauf von 18 Monaten seit dem Prioritätsdatum wird eine bzw. 90 ³⁵ ,3 vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die is me der internationalen Anmeldung oder des Prioritätsanspruchs b Innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum ist ein Antrag Anmelder den Eintritt in die nationale Phase bis zu 30 Monaten se	üblicherweise zwei Monate ab der Übermittlung des ten sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen. CHEMIN des Colombettes, CH–1211 Genf 20, zu entnehmen. nerchenbericht erstellt wird und daß ihm hiermit die Erklärung nach er zusätzlichen Gebühr (zusätzlicher Gebühren) nach Regel 40.2 wird nmen mit seinem Antrag auf Übermittlung des Wortlauts sowohl des die Bestimmungsämter dem Internationalen Büro übermittelt worden gt; der Anmelder wird benachrichtigt, sobald eine Entscheidung erksam gemacht: die internationale Anmeldung vom Internationalen Büro veröffentieinen späteren Zeitpunkt verschieben, so muß gemäß Regel 90 hienernationale Veröffentlichung eine Erklärung über die Zurücknaheim Internationalen Büro eingehen.
verschieben möchte.	elder die für den Eintritt in die nationale Phase vorgeschriebenen nnerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum in der
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040 Fax: (+31-70) 340-3016	Bevollmächtigter Bediensteter Maria Zinburgova

Formblatt PCT/ISA/220 (Juli 1998)

(Siehe Anmerkungen auf Beiblatt)

ANMERKUNGEN ZU FORMBLATT PCT/ISA/220

Diese Anmerkungen sollen grundlegende Hinweise zur Einreichung von Änderungen gemäß Artikel 19 geben. Diesen Anmerkungen liegen die Erfordernisse des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT), der Ausführungsordnung und der Verwaltungsrichtlinien zu diesem Vertrag zugrunde. Bei Abweichungen zwischen diesen Anmerkungen und obengenannten Texten sind letztere maßgebend. Nähere Einzelheiten sind dem PCT-Leitfaden für Anmelder, einer Veröffentlichung der WIPO, zu entnehmen.

Die in diesen Anmerkungen verwendeten Begriffe "Artikel", "Regel" und "Abschnitt" beziehen sich jeweils auf die Bestimmungen des PCT-Vertrags, der PCT-Ausführungsordnung bzw. der PCT-Verwaltungsrichtlinien.

HINWEISE ZU ÄNDERUNGEN GEMÄSS ARTIKEL 19

Nach Erhalt des internationalen Recherchenberichts hat der Anmelder die Möglichkeit, einmal die Ansprüche der internationalen Anmeldung zu ändern. Es ist jedoch zu betonen, daß, da alle Teile der internationalen Anmeldung (Ansprüche, Beschreibung und Zeichnungen) während des internationalen vorläufigen Prüfungsverfahrens geändert werden können, normalerweise keine Notwendigkeit besteht, Änderungen der Ansprüche nach Artikel 19 einzureichen, außer wenn der Anmelder z.B. zum Zwecke eines vorläufigen Schutzes die Veröffentlichung dieser Ansprüche wünscht oder ein anderer Grund für eine Änderung der Ansprüche vor ihrer internationalen Veröffentlichung vorliegt. Weiterhin ist zu beachten, daß ein vorläufiger Schutz nur in einigen Staaten erhältlich ist.

Welche Telle der internationalen Anmeldung können geändert werden?

Im Rahmen von Artikel 19 können nur die Ansprüche geändert werden.

In der internationalen Phase können die Ansprüche auch nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert (oder nochmals geändert) werden. Die Beschreibung und die Zeichnungen können nur nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert werden.

Beim Eintritt in die nationale Phase können alle Teile der internationalen Anmeldung nach Artikel 28 oder gegebenenfalls Artikel 41 geändert werden.

Bis wann sind Änderungen einzureichen?

Innerhalb von zwei Monaten ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts oder innerhalb von sechzehn Monaten ab dem Prioritätsdatum, je nachdem, welche Frist später abläuft. Die Änderungen gelten jedoch als rechtzeitig eingereicht, wenn sie dem Internationalen Büro nach Ablauf der maßgebenden Frist, aber noch vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung (Regel 46.1) zugehen.

Wo sind die Änderungen nicht einzureichen?

Die Änderungen können nur beim Internationalen Büro, nicht aber beim Anmeldeamt oder der Internationalen Recherchenbehörde eingereicht werden (Regel 46.2).

Falls ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung eingereicht wurde/wird, siehe unten.

In weicher Form können Änderungen erfolgen?

Eine Änderung kann erfolgen durch Streichung eines oder mehrerer ganzer Ansprüche, durch Hinzufügung eines oder mehrerer neuer Ansprüche oder durch Änderung des Wortlauts eines oder mehrerer Ansprüche in der eingereichten Fassung.

Für jedes Anspruchsblatt, das sich aufgrund einer oder mehrerer Änderungen von dem ursprünglich eingereichten Blatt unterscheidet, ist ein Ersatzblatt einzureichen.

Alle Ansprûche, die auf einem Ersatzblatt erscheinen, sind mit arabischen Ziffern zu numerieren. Wird ein Ansprüch gestrichen, so brauchen, die anderen Ansprüche nicht neu numeriert zu werden. Im Fall einer Neunumerierung sind die Ansprüche fortlaufend zu numerieren (Verwaltungsrichtlinien, Abschnitt 205 b)).

Die Änderungen sind in der Sprache abzufassen, in der dieinternationale Anmeidung veröffentlicht wird.

Welche Unterlagen sind den Änderungen beizufügen?

Begleitschreiben (Abschnitt 205 b)):

Die Änderungen sind mit einem Begleitschreiben einzureichen.

Das Begleitschreiben wird nicht zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht. Es ist nicht zu verwechseln mit der "Erklärung nach Artikel 19(1)" (siehe unten, "Erklärung nach Artikel 19(1)").

Das Begleitschreiben ist nach Wahl des Anmelders in englischer oder französischer Sprache abzufassen. Bei englischsprachigen internationalen Anmeldungen ist das Begleitschreiben aber ebenfalls in englischer, bei französischsprachigen internationalen Anmeldungen in französischer Sprache abzufassen.

ANMERKUNGEN ZU FORMBLATT PCT/ISA/220 (Fortsetzung)

Im Begleitschreiben sind die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen anzugeben. So ist insbesondere zu jedem Ansprüch in der internationalen Anmeldung anzugeben (gleichlautende Angaben zu verschiedenen Ansprüchen können zusammengefaßt werden), ob

- der Anspruch unverändert ist;
- ii) der Anspruch gestrichen worden ist;
- iii) der Anspruch neu ist;
- iv) der Anspruch einen oder mehrere Ansprüche in der eingereichten Fassung ersetzt;
- v) der Anspruch auf die Teilung eines Anspruchs in der eingereichten Fassung zurückzuführen ist.

Im folgenden sind Beispiele angegeben, wie Änderungen im Begleitschreiben zu erläutern sind:

- [Wenn anstelle von ursprünglich 48 Ansprüchen nach der Änderung einiger Ansprüche 51 Ansprüche existieren]:
 "Die Ansprüche 1 bis 29, 31, 32, 34, 35, 37 bis 48 werden durch geänderte Ansprüche gleicher Numerierung ersetzt; Ansprüche 30, 33 und 36 unverändert; neue Ansprüche 49 bis 51 hinzugefügt."
- [Wenn anstelle von ursprünglich 15 Ansprüchen nach der Änderung aller Ansprüche 11 Ansprüche existieren]:
 "Geänderte Ansprüche 1 bis 11 treten an die Stelle der Ansprüche 1 bis 15."
- 3. [Wenn ursprünglich 14 Ansprüche existierten und die Änderungen darin bestehen, daß einige Ansprüche gestrichen werden und neue Ansprüche hinzugefügt werden]: Ansprüche 1 bis 6 und 14 unverändert; Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt. "Oder" Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt; alle übrigen Ansprüche unverändert."
- [Wenn verschiedene Arten von Änderungen durchgeführt werden]:
 "Ansprüche 1-10 unverändert; Ansprüche 11 bis 13, 18 und 19 gestrichen, Ansprüche 14, 15 und 16 durch geänderten Ansprüch 14 ersetzt; Ansprüch 17 in geänderte Ansprüche 15, 16 und 17 unterteilt; neue Ansprüche 20 und 21 hinzugefügt."

"Erklärung nach Artikel 19(1)" (Regel 46.4)

Den Änderungen kann eine Erklärung beigefügt werden, mit der die Änderungen erläutert und ihre Auswirkungen auf die Beschreibung und die Zeichnungen dargelegt werden (die nicht nach Artikel 19 (1) geändert werden können).

Die Erklärung wird zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht.

Sie ist in der Sprache abzufassen, in der die internationalen Anmeldung veröffentlicht wird.

Sie muß kurz gehalten sein und darf, wenn in englischer Sprache abgefaßt oder ins Englische übersetzt, nicht mehr als 500 Wörter umfassen

Die Erklärung ist nicht zu verwechseln mit dem Begleitschreiben, das auf die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen hinweist, und ersetzt letzteres nicht. Sie ist auf einem gesonderten Blatt einzureichen und in der Überschrift als solche zu kennzeichnen, vorzugsweise mit den Worten "Erklärung nach Artikel 19 (1)".

Die Erklärung darf keine herabsetzenden Äußerungen über den inter nationalen Recherchenbericht oder die Bedeutung von in dem Bericht angeführten Veröffentlichungen enthalten. Sie darf auf im internationalen Recherchenbericht angeführte Veröffentlichungen, die sich auf einen bestimmten Anspruch beziehen, nur im Zusammenhang mit einer Änderung dieses Anspruchs Bezug nehmen.

Auswirkungen eines bereits gestellten Antrags auf Internationalevorläufige Prüfung

lat zum Zeitpunkt der Einreichung von Änderungen nach Artikel 19 bereits ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung gestellt worden, so sollte der Anmelder in seinem Interesse gleichzeitig mit der Einreichung der Änderungen beim Internation alen Büro auch eine Kopie der Änderungen bei der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragen Behörde einreichen (siehe Regel 62.2 a), erster Satz).

Auswirkungen von Änderungen hinsichtlich der Übersetzung derinternationalen Anmeldung beim Eintritt in die nationale Phase

Der Anmelder wird darauf hingewiesen, daß bei Eintritt in die nationale Phase möglicherweise anstatt oder zusätzlich zu der Übersetzung der Ansprüche in der eingereichten Fassung eine Übersetzung der nach Artikel 19 geänderten Ansprüche an die bestimmten/ausgewählten Ämter zu übermitteln ist.

Nähere Einzelheiten über die Erfordernisse jedes bestimmten/ausgewählten Amts sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.



PCT

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts			die Übermittlung des internationalen
995-042 PCT-1		Recherchenberichts (F zutreffend, nachsteher	Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmelde	·	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)
	(Tag/Monat/Jahr)	datam	(Fruitestes) Frioritatsuatum (Fagrivionatoani)
PCT/DE 03/01563	15/05/20	03	28/06/2002
Anmelder			
CONTITECH LUFTFEDERSYSTEME	GMRH		• · · ·
CONTROL CONTROL			
Dieser internationale Recherchenbericht wurd	e von der Internationalen I	Recherchenbehörde er	rstellt und wird dem Anmelder gemäß
Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Int	ernationalen Buro ubermit	teit.	
Blace to the control of Bolton and the control of t		_	
Dieser internationale Recherchenbericht umfa X Darüber hinaus liegt ihm jew		Blätter.	
Daruber filliaus fiegt friff jew	ens eine Kopie der in dies	em Bericht genannten	Unterlagen zum Stand der Technik bei.
Grundlage des Berichts			·
· ·	makanala Daabasaha ast	I O II tt	
 a. Hinsichtlich der Sprache ist die inter durchgeführt worden, in der sie einge 	nationale Hecherche auf d ereicht wurde, sofern unter	er Grundlage der inter diesem Punkt nichts :	rnationalen Anmeldung in der Sprache anderes angegeben ist.
Anmeldung (Regel 23.1 b)) o	∍ ist auf der Grundlage ein∈ durchaeführt worden.	er bei der Behörde ein	gereichten Übersetzung der internationalen
	•	lucleotid= und/oder /	Aminosāuresequenz ist die internationale
Recherche auf der Grundlage des Se	equenzprotokolls durchgef	ührt worden, das	Ammosadresequenz ist die internationale
in der internationalen Anmelo	dung in Schriflicher Form e	nthalten ist.	
zusammen mit der internation	nalen Anmeldung in comp	uterlesbarer Form eing	gereicht worden ist.
bei der Behörde nachträglich	in schriftlicher Form einge	ereicht worden ist.	
bei der Behörde nachträglich	in computerlesbarer Form	n eingereicht worden is	st.
Die Erklärung, daß das nach internationalen Anmeldung in	träglich eingereichte schrif n Anmeldezeitpunkt hinau:	tliche Sequenzprotoko sgeht, wurde vorgelegt	oll nicht über den Offenbarungsgehalt der t.
Die Erklärung, daß die in con wurde vorgelegt.	nputerlesbarer Form erfaß	ten Informationen dem	n schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,
2. Bestimmte Ansprüche habe	en sich als nicht recherc	hierbar erwiesen (sie	he Feld I).
3. Mangelnde Einheitlichkeit o	der Erfindung (siehe Feld	II).	
4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfind	lung		
X wird der vom Anmelder einge	reichte Wortlaut genehmig	jt.	
wurde der Wortlaut von der B	ehörde wie folgt festgeset	zt:	
	J		
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung			
x wird der vom Anmelder einge	reichte Wortlaut genehmig	t.	
wurde der Wortlaut nach Reg	nnerhalb eines Monats na		g von der Behörde festgesetzt. Der sendung dieses internationalen
6. Folgende Abbildung der Zeichnungen ist	mit der Zusammenfassun	g zu veröffentlichen: A	Abb. Nr1
Wie vom Anmelder vorgeschla			keine der Abb.
weil der Anmelder selbst keine	· ·	n hat	
weil diese Abbildung die Erfine			
L_1 wen diese Appliquing die Effilie	ading besser kerinzeichnet	•	

Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/01563

KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES PK 7 B29C53/80 B29D23/20

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)

IPK 7 B290 B29D B65H

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal

Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.	
А	GB 873 174 A (DUNLOP RUBBER CO) 19. Juli 1961 (1961-07-19) das ganze Dokument	1-13	
Α	US 4 067 362 A (JACKMAN ROBERT M) 10. Januar 1978 (1978-01-10) Spalte 6, Zeile 36-66; Anspruch 1; Abbildungen 3,8	1–13	
А	DE 38 24 757 A (BARMAG BARMER MASCHF) 2. Februar 1989 (1989-02-02) in der Anmeldung erwähnt Spalte 5, Zeile 34-39; Anspruch 1; Abbildungen 1,2 Spalte 6, Zeile 34-38	1-13	
	-/		

į	Х	Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen

Siehe Anhang Patentfamilie

- Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen
- 'A' Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist
- älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist
- *L* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er-scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)
- Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist
- Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist
- Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein autgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden
- Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichung dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist
- *&* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist

Absendedatum des internationalen Recherchenberichts

Datum des Abschlusses der internationalen Recherche

20/10/2003

10. Oktober 2003

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2

NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Foulger, C



Internationales Aktenzeichen
PCT/DE 03/01563

		I CIANE O	03/01563		
	rung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN				
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht komme	nden Teile	Betr. Anspruch Nr.		
A	DE 31 09 365 A (MESSERSCHMITT BOELKOW BLOHM) 23. September 1982 (1982-09-23) Seite 10, Absatz 2; Anspruch 1; Abbildung 1		1-3		
	US 2 315 332 A (HOWE EVERETT W ET AL) 30. März 1943 (1943-03-30) Seite 2, Spalte 1, Zeile 49 -Spalte 2, Zeile 26; Anspruch 1; Abbildungen 1,2		1-3		
		·			

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

PCT/DE 03/01563

					1	Mar and A
	nerchenbericht s Patentdokum	1	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der 3: 54 Onter Datum der 3: 54
GB 87	73174	A	19-07-1961	KEINE		201 201 2050 201 201 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20
US 40	067362 	Α	10-01-1978	KEINE		301-869-8929
DE 38	82 4 757	Α	02-02-1989	DE	3 <u>824757</u> A1	02-02÷1989: m
DE 33	109365	А	23-09-1982	DE JP JP JP	31:09365-A1- 1670379 C 3035099 B 57160611 A	23-09-1982 12-06-1992 27-05-1991 04-10-1982
US 23	315332	Α	30-03-1943	KEINE		